

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 91001782			Delivery note Process number 357926 (4) Shipping date 22/01/2021		
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid € carriage Freight car Freight Express Express Mail			(7) Delivery (is) Forwarder external own vehicle		
(8) Invoice no. Invoice number (9) of 162866			(10) Your Ref 413			(11) Purchase order number 550004319801		
(12) Our department			(13) House call			(14) Our sales order no. 2136128		
(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			(16) Shipping type Lorry			(17) Type of prepaid (20)		
(18) Shipping code 23981SK			(19) Gross 12,633.651			(20) Total weight kg (24) Net 11,279.15		
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl						(21) Unloading point 14248		
Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	5,811	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "B" Lot: F-106440 5	13	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	13	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	13	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	182	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	14	Pcs				
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./						
Delivery KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Delivered duty paid 26 GEN 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5811 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 14 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 26/01/21 Firma:					
(42) Receipt notes			(43) Quantity check			(44) Quality Inspection/Inspection report		
(45) Recipient			(46) Invoice verification					
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013888 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 22.01.2021													
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 357926, 357927													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 17		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 15422,00 15422,00		12 Umfang in m³	
CMR				19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger			
				Fracht									
				Ermäßigung		-							
				Zwischensumme									
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Zuschläge									
				Nebengebühren									
				Sonstiges		+							
				Zu zahlende Gesamtsumme									
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Cidari, 24 - 70026 Modugno (BA) am 26 GEN 2021									
15 Frachtzahlsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari				21 Ausgefertigt in Prievidza am 22.01.2021									
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 35123400, KO: BH: SK2020466734 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730				24 Gütemengen am 26 GEN 2021									
25 Angaben zur Ermittlung der Tariffreimsetzung mit Grenzübergängen von bis km				26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs									
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: PDM0009 PD838YH Anhänger:				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger					
				Art		Anzahl		Kein Tausch		Tausch			
				Euro-Palette									
				Gitterbox-Palette									
				Einfach-Palette									
				Euro-Palette									
				Gitterbox-Palette									
				Einfach-Palette									
Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift									
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National				☐ Bilateral					
				☐ EU				☐ CEMT					